

Сволочи,
гвоздимые строками,
стойте нёмы!
Слушайте этот волчий вой,
еле прикидывающийся поэмой! [1, т. 4, с. 14]

15 марта 1922 г. в «Известиях» слово «Сволочи» было заменено нейтральным «Слушайте!» и сопровождалось примечанием редакции: «В оригинале первая строка звучит несколько более резко».

Немало подобных поправок и в других известинских стихах Маяковского. По словам И. М. Гронского, поэт обычно внимательно прислушивался к замечаниям и никогда не возражал против переделок, продиктованных соображениями политическими.

В машинописи стихотворения «Английскому рабочему» [3, ед. хр. 845, л. 67—69] в строфе:

Слышу,
 шлепает дворцовая челядь.
К Болдуину,
 не вяжущему лык,
сэр Макдональд
 пошел черетельть,

— Маяковскому пришлось заменить «Болдуина», который был в то время премьер-министром Великобритании, «хозяином», а также убрать слово «дворцовая»:

Слышу,
 слышу расстуается челядь.
К своему хозяину,
 не вяжущему лык,
сэр Макдональд
 пошел черетельть.

Или же в стихотворении «В мировом масштабе» [1, т. 7, с. 187], которое в газете называлось «Хулиганы в мировом масштабе», в строках:

Не время ль
 кончать
 с буржуями спор?
Не время ль
 штыком причесать?

— слово «штыком» зачеркнуто и сверху написано «их» [3, ед. хр. 934, л. 47—69]. Правка, видимо, согласованная с Маяковским, сделана рукой И. Гронского.

Поэт заострял вопросы, а редакционные работники предпочитали сглаживать их. Стоило Маяковского начать стихотворение «Хулиган» громовой строкой:

Республика в дикой опасности.
 В дверь
лезет
 немыслимый зверь,

как красными чернилами вычеркивалось «в дикой» и он надписывал «наша» [3, ед. хр. 923, л. 51—54].

Редакторские исправления отнюдь не улучшали стихи. По наборным машинописям видно, что Степанов-Скворцов, который внимательно читал стихи Маяковского, правил пропущенные им орфографические ошибки и даже, когда было время, тщательно проставлял знаки препинания, а заметив какие-то, с его точки зрения, авторские недочеты, немедленно зачеркивал слова, подлежащие замене. Маяковскому приходилось находить другие и надписывать их над зачеркнутыми, разрушая при этом свой замысел.

В стихотворении «МЮД», в строках: